

②〔先表澭(yōng)水〕先在澭水里設立標記。表，標記。这里作動詞用。

澭水，黃河的一條支流。

③〔暴益〕水突然大漲。益，漲水。

④〔循表而夜涉〕順着標記在夜間渡水。涉，徒步渡水。

⑤〔軍惊而坏都舍〕士卒惊駭的聲音如同都市里的房屋崩塌一樣。“而”作“如”字解。“而”與“如”同義，古書裏面這兩個字有時互用。“如”與“若”古同聲，所以“而”訓為“如”，又訓為“若”。清人王引之的《經傳釋詞》卷七注有詳多例証，可參考。

⑥〔向〕以前。〔导〕涉水。

⑦〔亏(gui)〕同“詭”，差異，不能

适应。

⑧〔悖(bèi)〕背謬，行不通。

⑨〔持国〕掌握國政。

⑩〔世易時移〕社會變了，時代變

了。

⑪〔宜矣〕是適宜的了，是應該的

了。

⑫〔鳩子〕未成年而死的人。

⑬〔舉事〕作事情。〔循法以勑〕

根據法令制度來進行。

⑭〔因時而化〕隨着時代而變化。

⑮〔有天下七十一主〕古代統治天下的七十一家君主。根據《史記》的《封禪書》，“七十一”應作“七十二”。七十二家只是形容其多，不能一一指實。

⑯〔非務相反〕不是一定要有所不同。務，必須，一定要。現代語“务必”的

“务”還是這個意思。相反，互不相同。

⑰〔期乎斷〕期望它能斬斷(東西)。

⑱〔不期乎鏹鏹〕不期望它一定

是鏹鏹。鏹鏹，有名的寶劍。春秋時吳王闔閭所有。

⑲〔驥(jì)鷀(aó)〕都是千里馬的名稱。

⑳〔夫成功名者，此先王之千里也〕那所謂“成功名”，是古代國君所懸的目標，好像人們對於良馬期望它能日行千里一樣。意思是說，先王所要求的是“成功名”，並不一定要求同古代一樣的法令制度。

㉑〔遽契其舟〕急忙用刀在船上刻個記號。遽，急速，立刻。契，同“鑿”，刻。

㉒〔是吾劍之所從墜〕這是我們劍掉下去的地方。是，代詞，這個地方，這裡。

㉓〔从其所契者〕從他刻着記號的那個地方。〔求〕尋找。

㉔〔以其所棄者〕從他刻着記號的那個地方。〔求〕尋找。

㉕〔惑〕胡塗。

㉖〔為〕治理。

㉗〔徒〕變迂。

㉘〔引〕牽引。

㉙〔自遽〕難道就……？遽，遂，就。(“遽”訓“遂”，據清人劉淇說。)

㉚〔任物〕臨事，處理事物。“任”

有“擔當”的意思。

㉛〔荆國〕《呂覽彙》作“荊國”。

## 諫逐客書 李斯

臣聞吏議逐客，竊以爲過矣<sup>①</sup>。

總提全篇主旨，徑指逐客為過。以下分三層闡述。

昔繆公求士<sup>②</sup>，西取由余於戎<sup>③</sup>，東得百里奚於宛<sup>④</sup>，迎蹇叔於宋<sup>⑤</sup>，來丕豹、公孫支於晉<sup>⑥</sup>，此五子者，不產於秦，而繆公用之，兼國二十<sup>⑦</sup>，遂霸西戎。孝公用商鞅之法<sup>⑧</sup>，移風易俗，民以殷盛<sup>⑨</sup>，國以富彊，百姓樂用<sup>⑩</sup>，諸侯親服，獲楚魏之師<sup>⑪</sup>，舉地千里，至今治彊<sup>⑫</sup>。惠王用張儀之計<sup>⑬</sup>，拔三川之地<sup>⑭</sup>，西并巴蜀，北收上郡<sup>⑮</sup>，南取漢中<sup>⑯</sup>，包九夷，制鄆郢<sup>⑰</sup>，東據成皋之險<sup>⑱</sup>，割膏腴之壤，遂散六國之從<sup>⑲</sup>，使之西面事秦，功施到今<sup>⑳</sup>。昭王得范睢<sup>⑳</sup>，廢穰侯，逐華陽<sup>⑳</sup>，彊公室，杜私門<sup>⑳</sup>，蠶食諸侯，使秦成帝業。此四君者，皆以客之功。由此觀之，客何負於秦哉？向使四君却客而不內<sup>⑳</sup>，疏士而不用，是使國無富利之寶<sup>⑳</sup>，而秦無彊大之名也。

第一層：根據秦國歷史事實說明重用客卿對秦有利。

今陛下致昆山之玉<sup>㉑</sup>，有隨和之寶<sup>㉒</sup>，垂明月之珠<sup>㉓</sup>，服大阿之劍<sup>㉔</sup>，乘纖離之馬<sup>㉕</sup>，建翠鳳之旗<sup>㉖</sup>，樹靈鼈之鼓<sup>㉗</sup>：此數寶者，秦不生一焉，而陛下說之，何也？必秦國之所生然後可，則是夜光之璧不飾朝廷，犀象之器不爲玩好<sup>㉘</sup>，鄭衛之女不充後宮，而駿良駢騾不實外厩<sup>㉙</sup>，江南金錫不爲用，西蜀丹

青不爲采<sup>①</sup>。所以節後宮、充下陳、娛心意、說耳目者<sup>②</sup>，必出於秦然後可，則是宛珠之簪<sup>③</sup>，傅璣之珥<sup>④</sup>，阿縞之衣，錦繡之飾不進於前<sup>⑤</sup>，而隨俗雅化<sup>⑥</sup>，佳冶羽衆<sup>⑦</sup>，趙女不立於側也。夫擊磬叩缶<sup>⑧</sup>，彈箏搏髀而歌呼鳴鳴快耳者<sup>⑨</sup>，眞秦之聲也；鄭衛桑間<sup>⑩</sup>，韶虞武象者<sup>⑪</sup>，異國之樂也。今奔擊磬叩缶而就鄭衛，退彈箏而取韶虞，若是者何也？快意當前，適觀而已矣<sup>⑫</sup>。今取人則不然，不問可否，不論曲直，非秦者去，爲客者逐。然則是所重者在乎色樂珠玉，而所輕者在乎人民也，此非所以跨海內、制諸侯之術也。

第二层：根据当前事实，举秦王的爱好为例，說明只要可貴就应不分畛域，充分运用，这才是“跨海內、制諸侯之术”。

臣聞地廣者粟多，國大者人衆，兵彊則士勇。是以太山不讓土壤<sup>⑬</sup>，故能成其大；河海不擇細流，故能就其深<sup>⑭</sup>；王者不却衆庶，故能明其德。是以地無四方，民無異國，四時充美<sup>⑮</sup>，鬼神降福，此五帝三王之所以無敵也<sup>⑯</sup>。今乃奔黔首以資敵國<sup>⑰</sup>，却賓客以業諸侯<sup>⑱</sup>，使天下之士退而不敢西向，裹足不入秦，此所謂藉寇兵而齎盜糧者也<sup>⑲</sup>。

第三层：說明逐客是以人才資敵国，于秦不利，这不是成就帝王的气度。

夫物不產於秦，可寶者多；士不產於秦，而願患者衆。今

逐客以資敵國，損民以益讎，內自虛而外樹怨於諸侯<sup>⑳</sup>，求國無危，不可得也。

概括以上三层意思，申明利害，与首段所說的“以为过”相呼应，总结全篇。

### 【題解】

这篇文章选自《史記》（据中华书局标点本，下同）的《李斯列傳》。秦始皇初年，李斯劝秦王統一天下，秦王拜李斯为客卿（当时别国人，在秦国做官的称客卿）。客卿在秦，影响了秦国貴族的权勢。秦国势力强大以后，韓國會派水工（能治水的人）鄭國（人名）帮助秦国设计开渠，希望借此使秦国把人力用在水利事業上，以减少对韓國的军事压力。恰巧这时这件事被秦国发觉，秦国的貴族就借机会劝秦王逐客，說客卿都是为他本国的利益来秦国的，并不真心为秦国。于是秦王把所有的客卿都逐出，李斯也在被逐之列。李斯就写了这篇《諫逐客書》（事在秦始皇十年，公元前237年）。这篇文章的最显著的特点，是列举很多比喻，說明不应“非秦者去”，而正面的話并没有几句。文章指出逐客非所以跨海內、制諸侯之术，很能打动秦王。所以秦王收回原令，恢复李斯的官职（据汉朝刘向的《新序》說：“斯在逐中，道上上諫書，达始皇。始皇使人逐至驪邑，得还。”）。这篇文章詞藻丰富，对偶排比很多，声調、色彩也比较讲究，为后来的辞賦开了門徑。

### 【作者介紹】

李斯，楚国上蔡（現在河南省上蔡县）人。受学于荀卿。学成，到秦国游說，劝秦王（后称始皇）統一天下。秦王以他为长史，采用了他的一些計謀。始皇統一天下以后，用李斯为丞相。当时銷兵器，焚詩書，統一文字等等措施，多半是李斯的主張。秦二世时，他被赵高陷害，腰斬于咸陽市，夷灭三族。

### 【注解】

- ①[笏]私自。在文言中，向別 “塵”，春秋五霸之一。公元前659年，人特別是向上級或尊長表示个人意見至前621年在位。秦國从他那时候才時常用“笏”字，含有自謙的意味。（过）顯然强大起来。
- ②[穆公]秦穆公（“穆”也写作 穆）之謀伐戎王，益國十二，开地千里。
- ③[由余]西戎人。穆公用由余應，总结全篇。

- 〔戎〕当时对西方少数民族的总称。  
④〔百里奚〕楚宛人。初事虞公。虞亡，遂入秦。  
⑤〔蹇叔〕岐州人。游宋，秦迎之于宋。  
⑥〔丕豹〕晋大夫丕豹子。因其父被杀，自晋奔秦。丕，也写作“邢”。  
〔公孙支〕岐州人。游晋，后归秦。  
⑦〔并国二十〕这些国都是西戎部落。  
⑧〔孝公〕秦孝公。公元前361年至前338年在位。〔商鞅〕卫国人，姓公孙，名鞅。入秦，为秦孝公变法，有战功，封为商君。后称商鞅，亦称卫鞅。  
⑨〔殷盛〕殷实强盛。  
⑩〔擅〕同“强”。〔乐用〕乐于被使用。  
⑪〔获楚魏之师〕获，俘获。这里泛指战胜。楚宣王三十年，秦封卫鞅于商，南侵楚。秦孝公二十二年，商鞅击败魏军，俘魏公子卬（áng）。  
⑫〔举〕攻取。〔治〕政治安定。  
⑬〔惠王〕秦惠王，也称惠文王。  
〔張仪〕魏国人，纵横家。  
⑭〔拔〕攻取。〔三川之地〕在洛阳一带。三川，黄河、洛水、伊水。  
⑮〔上郡〕现在陕西省绥德等县。这地方原属魏国。魏屡败于秦。秦惠王十年，魏纳上郡十五县于秦。  
⑯〔汉中〕原是楚地。  
⑰〔包九夷，制鄢郢〕包，兼併。九
- 夷，这里泛指散居在当时楚国境内的若干少数民族（“九”不是实数；夷，本来指住在东方的少数民族）。鄢，郢，楚国先后建都的地方。
- ⑱〔成皋〕要塞名，就是现在河南省荥阳县的虎牢。  
⑲〔从（zòng）〕以抗秦为目的的六国联盟。  
⑳〔施（yí）〕延，延续。  
㉑〔昭王〕秦昭王，公元前306年至前251年在位。〔范睢（suī）〕魏人。  
㉒〔穰（ráng）侯〕魏冉。〔华阳〕华阳君，名芈（mǐ）戎。魏冉和华阳君都是秦昭王的庶亲宣太后的弟弟，专权彊横。
- ㉓〔公室〕王室，朝廷。〔杜〕塞。㉔〔尚〕假若，倘使。〔却〕拒絶。〔内〕同“納”。
- ㉕〔获楚魏之师〕获，俘获。这里泛指战胜。楚宣王三十年，秦封卫鞅于商，南侵楚。秦孝公二十二年，商鞅击败魏军，俘魏公子卬（áng）。
- ㉖〔举〕攻取。〔治〕政治安定。都是有名的珍宝。
- ㉗〔服〕佩带。〔太阿〕宝剑名，春秋时吴国干将所铸。
- ㉘〔纁离〕駿馬名。  
㉙〔服〕佩带。〔翠凤之旗〕用翠凤的羽毛装饰的旗。  
㉚〔建〕树立。〔翠凤之旗〕用翠凤的羽毛装饰的旗。  
㉛〔灵鼈（tuó）之鼓〕用鼈皮蒙的鼓。鼈，俗名猪婆龙，鷀魚类。  
㉜〔犀象〕犀角、象牙。

〔缺（jué）驥（jì）〕駿馬。〔驥〕这里指秦箇之音，就是郑、卫一带的音乐。

〔騶（jiù）〕馬棚。  
〔丹青〕指繪画的顏料。〔采〕彩飾。

〔下陈〕后列，指侍妾之类。  
〔宛珠〕宛地（靠近汉水）出产的珍珠。

〔适視〕适于观看。  
〔大山〕也写作泰山。〔訃〕辭，

〔就〕成就，完成。  
〔时充美〕一年四季，随时都很美好。充，完滿。

〔五帝〕《史記》以黄帝、顓頊、東省东阿县（現在山东省东阿县境）出产的綢子。〔節〕衣服領袖的边缘。

〔冶〕艳丽。〔窈窕〕幽閒。  
〔缶（fǒu）〕瓦器。  
〔拊髀（bì）〕拍着大腿。〔快耳〕使耳朵感到愉快，意思是好听。

〔借寇兵而齎（jí）盜糧〕借給賊寇武器，送給強盜粮食。  
〔自虛〕（逐客以）自取虛弱。

〔諸侯〕使諸侯成就功业。  
〔此〕这里作介詞用。  
〔借寇兵而齎（jí）盜糧〕借給賊寇武器，送給強盜粮食。

〔業〕这里作介詞用。  
〔借寇兵而齎（jí）盜糧〕借給賊寇武器，送給強盜粮食。

〔音〕周乐。  
〔韶虞〕簫韶，虞舜的乐。〔武音〕周乐。

有和它呼应的字，如“庸”“犹”“亦”等。

庸，豈，表示疑問。

⑩〔寡人之妻〕使人家的妻成为寡妇。“寡”在这里作动词用，是“使成寡妇”的意思。下文“孤”（无父）“独”（老而无子）也都是这种用法。

⑪〔朕欲定地大牙相入者〕意思是，我想划大牙交错的土地給南粵。

⑫〔介〕隔。

⑬〔報領以南〕（自五岭以外，）荒服（离王畿〔国都附近〕）二千里至二千五百里的地方）以南的地方。

⑭〔亡〕同“无”。〔一乘（shèng）〕一輶車。乘，四匹马拉的車，一般指車輛。

⑮〔分奔〕彼此共奔。

⑯〔終今以來〕从現在以至終久（永久这样做下去）。

⑰〔賈〕陸賈，楚人。有辯才。汉高祖十一年（公元前196年）出使南

粵，招諭赵佗，回朝后拜太中大夫。奉

命著书論秦亡汉兴的原因，成《新語》十二篇。諸呂当权时，陆賈病免家居，曾为陈平設計除灭諸呂。赵佗称帝，文帝又以陆賈为太中大夫，出使南粵。

⑱〔上褚（chǔ）五十衣〕御府所貯

藏的上等衣服五十件。褚，貯藏。御

府所貯存的衣服，有上、中、下三等。唐

朝顏師古說：“以繡裝表曰褚。上、中、下者，綿之多少薄厚之差也。”隋沈

欽韓不不同意这种解釋，認為“遺人衣

服，但言精粗，何論綿之厚薄？”

⑲〔娛悅〕消除愁煩。

⑳〔鄒國〕指东越、瓯（ōu）、駱等

## 過秦論 賈誼

秦孝公據崤函之固，擁雍州之地，君臣固守以窺周室，有席卷天下，包舉宇內，囊括四海之意，並吞八荒之心。當是時也，商君佐之，內立法度，務耕織<sup>①</sup>，脩守戰之具，外連衡而覬諸侯<sup>②</sup>。於是秦人拱手而取西河之外<sup>③</sup>。

從秦国強盛的開始說起。地利加上人謀，奠定了強盛的基礎。

孝公既沒，惠文、武、昭襄蒙故業，因遺策<sup>④</sup>，南取漢中，

西舉巴、蜀，東割膏腴之地，北收要害之郡<sup>⑤</sup>。諸侯恐懼，會盟而謀弱秦，不愛珍器重寶肥饒之地，以致天下之士<sup>⑥</sup>，合從

締交，相與爲一<sup>⑦</sup>。當此之時，齊有孟嘗，趙有平原，楚有春申，魏有信陵：此四君者，皆明智而忠信，寬厚而愛人，尊賢而重士，約從離衡<sup>⑧</sup>，兼韓、魏、燕、楚、齊、趙、宋、衛、中山之衆。於是六國之士，有寧越、徐尚、蘇秦、杜赫之屬爲之謀；齊明、周最、陳軫、召滑、樓緩、翟景、蘇厲、樂毅之徒通其意；吳起、孫臏、帶佗、倪良、王廖、田忌、廉頗、趙奢之倫制其兵<sup>⑨</sup>。

嘗以十倍之地，百萬之師，叩關而攻秦<sup>⑩</sup>。秦人閉關延敵，九國之師，逡巡而不敢進<sup>⑪</sup>。秦無亡矢遺鎌之費<sup>⑫</sup>，而天下諸侯已困矣。於是從散約敗，爭割地而賂秦。秦有餘力而制其弊，追亡逐北，伏尸百萬，流血漂橹<sup>⑬</sup>；因利乘便，宰割天下，分

裂山河。彊國請服，弱國入朝。延及孝文王、莊襄王<sup>⑩</sup>，享國之日淺，國家無事。

概述六國削弱、秦勢日強的过程，文筆酣暢之至。

及至始皇，奮六世之餘烈，振長策而御宇內<sup>⑪</sup>，吞二周而亡諸侯，履至尊而制六合<sup>⑫</sup>，執敲朴而鞭笞天下<sup>⑬</sup>，威振四海。南取百越之地，以爲桂林、象郡；百越之君，俛首系頸，委命下吏<sup>⑭</sup>。乃使蒙恬北築長城而守藩籬，却匈奴七百餘里<sup>⑮</sup>；胡人不敢南下而牧馬，士不敢弯弓而報怨<sup>⑯</sup>。於是廢先王之道，焚百家之言，以愚黔首<sup>⑰</sup>；墮名城<sup>⑱</sup>，殺豪傑；收天下之兵，聚之咸陽，銷鋒鏑，鑄以爲金人十二<sup>⑲</sup>，以弱天下之民。然後踐華爲城，因河爲池<sup>⑳</sup>，據億丈之高，臨不測之淵以爲固<sup>㉑</sup>。良將勁弩，守要害之處；信臣精卒，陳利兵而誰何<sup>㉒</sup>。天下已定，始皇之心，自以爲關中之固，金城千里<sup>㉓</sup>，子孫帝王萬世之業也。

先寫始皇統一，氣焰赫赫，不可一世；“于是”以下痛斥其驕滿志、多行不義之實，“過秦”之論自此始。

始皇既沒，餘威震於殊俗<sup>㉔</sup>。然陳涉甕牖樞子之子，氓隸之人，而遷徙之徒也<sup>㉕</sup>；才能不及中人，非有仲尼、墨翟之賢，陶朱、猗頓之富<sup>㉖</sup>；蹕足行伍之間，而倔起阡陌之中<sup>㉗</sup>，率疲弊之卒，將數百之衆，轉而攻秦；斬木爲兵，揭竿爲旗<sup>㉘</sup>，天下雲合響應，贏糧而景從<sup>㉙</sup>。山東豪俊並起而亡秦族矣<sup>㉚</sup>。

形勢急轉，秦朝敗亡。極寫陳涉之平庸，所以見亡秦之輕易。

且夫天下非小弱也；雍州之地，崤函之固，自若也。陳

涉之位，非尊於齊、楚、燕、趙、韓、魏、宋、衛、中山之君也；鉏耰棘矜，非銛於鈎戟長鏃也<sup>㉛</sup>；適戍之衆，非抗於九國之師也<sup>㉜</sup>；深謀遠慮，行軍用兵之道，非及鄉時之士也<sup>㉝</sup>。然而成敗異變，功業相反，何也？試使山東之國與陳涉度長絜大，比權量力，則不可同年而語矣<sup>㉞</sup>。然秦以區區之地，致萬乘之勢，序八州而朝同列<sup>㉟</sup>，百有餘年矣；然後以六合爲家，崤函爲宮；一夫作難而七廟墮<sup>㉟</sup>，身死人手<sup>㉟</sup>，爲天下笑者，何也？仁義不施，攻守之勢異也。

根据以上的史实，得出結論：秦之所以灭亡，在于本身之过失。紧扣題目。

### 【題解】

这篇文章选自賈誼的《新書》，其中有个别字句从《史記》和《昭明文選》。全文一般分为上、中、下三篇，这里选的是上篇（这是依照《新書》的次序，《史記》的《秦始皇本紀》中引这篇文章，次序与《新書》不同，这里的上篇在《史記》里是中段）。“過秦”的“過”，是“过失”或“过错”的意思，这里作动詞用。“過秦”就是指責秦国的过失。

賈誼在这篇文章里論述了秦朝兴衰的原因。他这样做，是希望汉文帝以秦朝为借鑑，施行仁义，以免蹈秦朝的复轍。这是賈誼站在封建統治阶级的立場，为他們謀画“长治久安”之道，而实际上只能是一种幻想。但是这篇文章表現出賈誼对农民起义的力量和意义有所认识，写出了他反对統治者施暴政于人民。这些地方都有一定的进步意义。

### 【作者介紹】

賈誼（公元前201—公元前169），西漢洛阳（現在河南省洛阳市）人。古代杰出的政論家和文学家，也是最早的汉賦作家之一。他

十八岁时就以文才出名。二十岁被汉文帝召为博士。一年后升为太中大夫。他对当时政治提出了改革的建議，遭到周勃等权贵的忌妒、毀謗，被贬为长沙王（姓吳名差）的太傅。賈誼因为自己的政治抱負无从施展，很不得意，过湘水时写了一篇《吊屈原賦》，借悼惜屈原的不幸遭遇，发抒自己怀才不遇的感慨。三十三岁就忧憇而死。他的政治思想，基本上属于儒家一派。他的政治論文，以《過秦論》《陳政事疏》《論积贮疏》等为最有名。这些文章都写得議論風发，雄辯有力。著有《新書》十卷，五十八篇。

### 【注解】

①〔秦孝公〕秦国的国君。他用商鞅变法，富国强兵。下文的商君，就是商鞅。

〔崤函〕崤山和函谷关。崤山，在函谷关的东边。函谷关，在現在河南省灵宝县，东至崤山，西至潼津。

〔拥〕据有。〔雍州〕現在陝西省中部

北部、甘肃省（除去东南部）、青海省的东南部和宁夏回族自治区一带地方。〔魏〕暗暗地计划吞并周朝。魏，魏国，偷看，引申为寻找机会吞併他国的意思。

②〔席卷，包举，囊括〕都有并吞

的意思。〔宇内，四海，八荒〕都是天下

的意思。字，上下四方所有的空闊。

〔势〕专力。

④〔外連衡而斗諸侯〕对外用連衡的策略使諸侯自相斗争。連衡，也

写作“連横”，是一种连合六国，使它们服从秦国的策略。

⑤〔拱手〕两手相合，毫不費力。

君，魏國的公子，名无忌。〔約从離衡〕

〔西河〕現在陕西省大荔县、宜川县一带地方。

〔惠文、武、昭襄〕惠文王、武王、昭襄王。惠文王是孝公的儿子，武

王是惠文王的儿子，昭襄王是武王的异母弟。〔蒙〕有承接的意思。〔因〕沿

襲。下文“因利乘便”“因河为池”的意思。

〔因〕是另一种用法，表示“凭借”的意思。

〔舉〕攻取。〔膏腴〕肥沃。〔要

關〕（政治、經濟、軍事上都）非常重要的城邑。

⑥〔委〕抛弃。

〔遂〕顺利。〔辟〕开辟。〔不進〕

〔遂〕顺利。

〔亡〕逃跑。〔北〕溃敗。这里指

敗走的軍队。〔血流漂橹〕血流成河，

可以漂浮盾牌。橹，盾牌。

⑦〔孝文王、庄襄王〕孝文王，昭襄王的儿子，在位只有三天就死了。庄襄王，孝文王的儿子，在位三年就死了。

〔奋六世之余烈〕发揚六世遺留下来的功业。六世，指孝公、惠文

王、武王、昭襄王、孝文王、庄襄王。〔振

長策而御宇內〕比喻（秦始皇）用武力

來統治各國。振，举起。策，馬鞭子。

〔殲〕都城。現在陝西省的咸阳市。〔鋒〕兵

器，萬物，統治。

〔墮〕毀壞。〔金〕兵器。下文“斬木为兵”

的“兵”也指“兵器”。〔咸陽〕秦朝的

都城。〔鏽〕箭头。〔金人〕金，指金屬。

〔吞二周〕吞并东周和西周（周

朝末年分封的两个小国）。秦昭襄王

五十一年（公元前256年）灭西周，秦

庄襄王元年（公元前249年）灭东周。

山当作城，就着黄河当作池（护城河）。

相约为合从，离散秦國的連衡策略。

〔履至尊而制六合〕登上皇帝的位子，

控制天下。履至尊，登帝位。六合，天

地四方，指天下。

⑨〔執敲朴而鞭笞天下〕用严酷

的刑罰來奴役天下的百姓。敲朴，刑

具，短的叫“敲”，长的叫“朴”。

⑩〔百越〕古代越族居住在江、

浙、閩、粵各地，各部落各有名称，而統

稱百越，也叫百粵。〔以为〕以（之）為、

（把它）作為。下文“自以為关中之固”

的“以为”是“認為”的意思。〔桂林、象

郡〕两个郡，在現在广西省自治区一

带地方。〔俛首〕低头，表示服从。俛，

是上文說的齐、楚、燕、趙、韓、魏、宋、

衛、中山。〔逡巡〕徘徊，行而不进。

〔鋏（zhuī）〕箭头。

〔亡〕逃跑。〔北〕潰敗。这里指

十万北逐匈奴，修築万里长城。〔轔

〕比喻邊疆上的屏障。轔，籬垣。〔却〕

言，論，这里指記載言論的书籍。〔黔

首〕秦朝称老百姓为“黔首”。

〔黑〕黑。

〔士〕指东方六国之人。

〔百家之言〕各学派的书籍。

〔蒙恬〕秦将。始皇时領兵三

十萬北逐匈奴，修築万里长城。〔轔

〕比喻邊疆上的屏障。轔，籬垣。〔却〕

击退。

〔奮〕發揚。

〔余烈〕

〔繼承前人的事业。〕

〔絕〕斷絕。

〔橫〕橫暴。

〔滅〕滅亡。

〔九〕九，古文“九”字。

〔九合〕九次会合。

〔王〕王，天子。

〔九合〕九次会合。

〔九〕九，古文“九”字。

〔九合〕九次会合。

〔王〕王，天子。

〔九合〕九次会合。

踐，原意是“登”。

㉗〔乙亥之高〕指华山。〔不測之深〕指黄河。〔固〕险要。

㉘〔信臣〕司冀的大臣。〔誰何〕問他是誰。这是严行封禁盘问的意思。

㉙〔金城〕坚固的城池。金，比喻坚固。

㉚〔殊俗〕不同的风俗，指边远的地方。

㉛〔魏牖(yǒu)繩檻〕以破繩作窗戶，以草繩系戶檻。形容家里穷。

㉜〔氓和桀〕都是封建统治者对劳动人民輕蔑的称呼。氓，耕田的人。〔往徒之徙〕被征发的人。指陈涉被征发戍守渔阳而言。

㉝〔中人〕平常的人。〔陶朱、猗頓〕陶朱，就是春秋时越国的范蠡。他帮助越王勾践灭吴后，离开越国，跑到陶（在現在山东省肥城县西北），自称陶朱公。他善于经营生计，所以以后人常以“陶朱”为富人的代称。猗顿，春秋时鲁国人。他向陶朱公学致富之术，大畜牛羊于猗氏（在現在山西省临猗一带）的南部，积累了很的财物。

㉞〔蹠(nie)足〕蹠，用脚踏地。这里有“出身于……”的意思。〔阡陌〕本是由间小道，这里指田野。

㉟〔揭〕举。

㉟〔羸糧而景从〕（群多人）担着粮食，如影随形地跟着（陈涉）。羸，同“累”，同“影”。

㉛〔山东〕泰山以东，即东方

諸國。

㉕〔組犧(yōu)棘矜(jīn)〕非鎔(xian)于鈎戟长鏃(sla)也〕农具木棍不比鈎戟长矛锋利。鉞，即“鋤”。穢，古时的一种农具，似耙而无齿。棘，同

“戟”。矜，戟柄。鉞，鋤利。鈎戟，有鉞的戟。鍊，长矛。

㉖〔適(zhe)〕同“谪”。〔抗〕高强。

㉗〔鉶时〕先前。鉶，同“向”。

㉘〔度長絜(xie)大〕量量长（短），不能相提并論。絜，衡量。〔不可同年而語〕是同时或同日的意思。

㉙〔万乘〕周制，天子地方千里，出兵車万乘；諸侯地方百里，出兵車千乘。后世就称天子为“万乘”。〔序〕安排，布置，引用为“統轄”的意思。〔八州〕兗州、冀州、青州、徐州、豫州、荆

州、揚州、梁州。古时天下分九州，秦始皇统一六国后，六国分别居于其他六州。〔朝〕朝拜，臣服。这里是說秦帝国使諸侯臣服而來朝拜的意思。〔同列〕指六国諸侯。六国本来跟秦都是同列的国家。

㉚〔蹠(nie)足〕蹠，用脚踏地。这

是国破灭亡的意思。七庙，天子的宗庙。《周禮》的《王制》：“天子七廟，昭三穆，与大祖（太祖，开創的君主）之庙而七。”墮，同“壞”，毀坏。

㉛〔身死人手〕指秦王子嬰为项羽所杀。

## 論積貯疏 賈誼

筦子曰①：“倉廩實而知禮節②。”民不足而可治者，自古及今，未之嘗聞③。古之人曰：“一夫不耕，或受之饑④；一女不織，或受之寒。”生之有時而用之亡度，則物力必屈⑤。古不織，或受之寒。生之有時而用之亡度，則物力必屈。古之治天下，至蠶至悉也，故其畜積足恃⑥。今背本而趨末，食者甚衆，是天下之大殘也⑦；淫侈之俗日以長，是天下之大賊也⑧。殘賊公行，莫之或止⑨；大命將泛，莫之振救⑩；生之者甚少而靡之者甚多，天下財產何得不蹶⑪？漢之爲漢，幾四十年矣，公私之積，猶可哀痛⑫。失時不雨，民且狼顧⑬，歲惡不入，請賣爵子⑭，既聞耳矣，安有爲天下阽危者若是而上不驚者⑮。

說明生产少而消費多，风俗奢侈而不事积贮，都有促使国家復亡的危险。用意在引起汉文帝警惕現状。

二三千里之旱，國胡以相恤⑯？卒然邊境有急，數千百萬之衆，國胡以餓之⑰？兵旱相乘，天下大屈⑱，有勇力者聚徒而衝擊⑲，罷夫羸老易子而噉其骨⑳；政治未畢通也㉑，遠方之能疑者㉒，並舉而爭起矣。迺驟而圖之，豈將有及乎㉓？

承接上文，更就应付自然灾害和战争两方面，进一步證明不积贮的危害性。用意在劝汉文帝防患于未然。

# 阿房宮賦 杜牧

六王畢<sup>①</sup>，四海一<sup>②</sup>，蜀山兀<sup>③</sup>，阿房出<sup>④</sup>。覆壓三百餘里<sup>⑤</sup>，隔離天日<sup>⑥</sup>。驪山北構而西折，直走咸陽<sup>⑦</sup>。二川溶溶<sup>⑧</sup>，流入宮牆。五步一樓，十步一閣；廊腰漫迴<sup>⑨</sup>，簷牙高啄<sup>⑩</sup>；

各抱地勢<sup>⑪</sup>，鈎心彎角<sup>⑫</sup>。盤盤焉，囷囷焉<sup>⑬</sup>，蜂房水洞<sup>⑭</sup>，盡不知其幾千萬落<sup>⑮</sup>。長橋臥波，未雲何龍<sup>⑯</sup>？複道行空<sup>⑰</sup>，不

霽何虹<sup>⑱</sup>？高低冥迷<sup>⑲</sup>，不知西東。歌臺暖響，春光融融<sup>⑳</sup>；舞殿冷袖，風雨淒淒<sup>㉑</sup>。一日之內，一宮之間，而氣候不齊<sup>㉒</sup>。

敘阿房宮之建造和全景之雄偉，樓閣之復疊，橋梁之繁複，皆極其壯麗，歌舞之繁縝。

妃嬪媵嬙<sup>㉓</sup>，王子皇孫<sup>㉔</sup>，辭樓下殿，輦來於秦<sup>㉕</sup>，朝歌夜歛，爲秦宮人。明星熒熒，開妝鏡也<sup>㉖</sup>；綠雲擾擾，梳曉鬟也；

渭流漲膴<sup>㉗</sup>，棄脂水也<sup>㉘</sup>；煙斜霧橫，焚椒蘭也<sup>㉙</sup>。雷霆乍驚，宮車過也；轆轤遠聽<sup>㉚</sup>，杳不知其所之也<sup>㉛</sup>。一肌一容，盡態

極妍<sup>㉜</sup>，緩立遠視<sup>㉝</sup>，而望幸焉<sup>㉞</sup>；有不得見者三十六年<sup>㉟</sup>！燕趙之收藏<sup>㉟</sup>，韓魏之經營，齊楚之精英，幾世幾年，剽掠其人<sup>㉟</sup>，倚豐如山<sup>㉟</sup>；一旦不能有<sup>㉟</sup>，輸來其間<sup>㉟</sup>；鼎鑄玉石，金塊珠礫<sup>㉟</sup>，棄擲迤邐<sup>㉟</sup>，秦人視之，亦不甚惜<sup>㉟</sup>。

先敘阿房宮中宮人之所由來和宮人之美之多，次敘阿房宮中珍寶之所由來和珍寶之多以及秦朝統治者之奢侈。

嗟乎，一人之心，千萬人之心也。秦愛紛奢<sup>㉟</sup>，人亦念其家。奈何取之盡錙銖<sup>㉟</sup>，用之如泥沙？使負棟之柱<sup>㉟</sup>，多於南畝之農夫<sup>㉟</sup>；架梁之椽<sup>㉟</sup>，多於機上之工女；釘頭磷磷<sup>㉟</sup>，多於在庾之粟粒<sup>㉟</sup>；瓦縫參差，多於周身之帛縷；直欄橫檻，多於九土之城郭<sup>㉟</sup>；管絃嘔啞<sup>㉟</sup>，多於市人之言語。使天下之人，不敢言而敢怒。獨夫之心<sup>㉟</sup>，日益驕固<sup>㉟</sup>。戍卒叫<sup>㉟</sup>，函谷舉<sup>㉟</sup>，楚人一炬，可憐焦土<sup>㉟</sup>！

論阿房宮之建成，都由剝削人民而來；民怨難遏，秦終至灭亡，阿房宮亦變為焦土。

嗚呼！滅六國者六國也，非秦也。族秦者秦也<sup>㉟</sup>，非天下也。嗟夫！使六國各愛其人，則足以拒秦。使秦復愛六國之人，則遞三世可至萬世而爲君<sup>㉟</sup>，誰得而族滅也？秦人不暇自哀，而後人哀之；後人哀之而不鑑之<sup>㉟</sup>，亦使後人而復哀後人也<sup>㉟</sup>。

慨歎六國和秦之灭亡都由於不愛其民，點明后人應以此為戒。

## 【題解】

這篇文章選自《樊川文集》（據《四部叢刊》本）。《史記·秦始皇本紀》說：“三十五年（公元前212年），始皇以爲咸陽人多，先王之宮廷小，乃營作朝宮渭南上林苑中。先作前殿阿房（有人說，阿，是近的意思，因為這個宮離咸陽近，所以稱阿房宮。也有人說阿房是地名，在現在陝西省長安縣西北），東西五百步，南北五十丈，上可以坐万人，下可以建五丈旗。周馳為闢道，自殿下直抵南山，表南山之顛以為闢（意思是在南山頂上造闢）。為複道，自阿房渡渭，屬（連）之咸陽，以象天極闢道，絕漢抵營室也（意思是，由阿房宮通過複道與咸陽連接，這是

象征天上的闊道渡過銀河直達營室。闊道、營室都是星名。絕，橫渡。漢，銀河。阿房宮如闊道，渭水如銀河，隔河的咸陽如營室）。阿房宮未成；成，欲更擇令名（美名）名之。作宮阿房，故天下謂之阿房宮。”這篇賦前半鋪敘阿房宮建築之壯麗和宮女、珍寶之美之多，大半出于想像；后半暢論秦朝以暴取民財終致亡國，并反覆闡明這個道理，以昭鑒戒。

### 【作者介绍】

杜牧（803—852），字牧之，唐朝京兆人（現在陝西省長安縣）人。唐文宗太和二年（公元828年）考中進士，復舉賢良方正，授弘文館校書郎，歷任黃州（現在湖北省黃岡縣）、池州（現在安徽省貴池縣）、睦州（現在浙江省建德縣）等州刺史，唐武宗會昌年間遷中書舍人。《新唐書》稱他“剛直有奇節，不為艱澀小謹，政論列大事，指陳病利尤切至”。他知兵法，嘗注曹操所定《孙子》（即《孫子兵法》）十三篇。好讀書，善屬文，為晚唐著名詩人之一。他的詩以情致豪邁見長，人稱為“小杜”，以別于盛唐時期的杜甫。著有《樊川集》。

### 【注解】

①〔六王〕齊、楚、燕、韓、趙、魏六國的國王，即指六國。〔毕〕完了，指為秦國所滅。

〔一〕統一。

③〔蜀山兀（wú）〕四川山上的樹木已被砍伐淨盡。兀，原意是高而平，这里形容山的光禿。

④〔出〕出現。意思是建成。开头四个三字語，結構一致，而且語語押韻，這是顯然跟散文不同的。

⑤〔復压三百余里〕無數宮殿樓

閣占了三百多里地。復压，掩蓋。

⑥〔隔離天日〕把天日遮蔽了（形容宮殿閣的高大）。

⑦〔驪山北倚而西折，直走咸陽〕驪山在北，咸陽在西。阿房宮從驪山北邊建築起，折而向西，一直通到咸陽。驪山，在陝西省臨潼縣東南。走，趨。

⑧〔二川〕渭川和樊川。〔溶溶〕河水盛大的样子。

⑨〔廊腰漫迴〕連接建築物的那些曲折的走廊，寬廣地圍繞着。廊腰，

曲加鈎，櫛牙彼此相向，像螭龍斗角。

《古文析義》解釋此語說：“鈎心，指廊腰。斗角，指櫛牙。上分言之，此合言之，方曲盡聯屬之勝。”腰、牙、心、角都是動物的器官，作者用來比擬建築物。

後來“鈎心斗角”用為成語，比喻用尽心机，跟別人明爭暗鬥。

⑩〔盪盤焉，囷囷（jūn jūn）焉〕兩語都形容建築物。盪盤焉，盤結的样子。囷囷焉，屈曲的样子。焉，在這裡

相當於“凜然”“欣欣然”的“然”。

⑪〔蜂房水溝〕（樓閣）像蜂房那樣，像漩渦那样。樓閣依山而筑，所以像蜂房，像水渦。以上“盪盤焉，囷囷焉”“蜂房水溝”都是定語。理解的時候，語末都要加個“的”字。連起來說應該這樣：“盪盤然的，囷囷然的，像蜂房水渦似的，蓋不知其几千万落。”

⑫〔矗不知其几千万落〕聳然矗立，不知有几千万座。矗，这里是放在句首的副詞，形容建築物高高聳立的樣子。下文“杳不知其所之也”的“杳”，用法相同。這種句式，在《楚辭》里常

高大建築物之間連以迴廊，猶如人之腰帶部，所以這樣說。縱，有寬緩的意思。迴，曲折。

⑬〔檻牙高啄〕突起的屋檐，像鳥嘴向上。檻牙，屋檐突起，猶如牙齿。

各就其地勢的高下向背而建築。

⑭〔鈎心斗角〕廊腰互相連結，糾

繩

的量詞，猶如現代語中的“座”或“所”。

⑮〔長橋臥波，未云何龍〕意思

是，長橋橫臥在水上，人們看了不禁要詫異，天上沒有雲，怎么会出現了龍？

《易經·乾文言》說：“云从龙，風

虎。”所以人們認為有龍就該有云。

⑯〔复道〕在空中架木鋪成的道。

⑰〔冥迷〕分辨不清。

⑱〔歌台暖響，春光融融〕台上的

歌舞一片响，好像充滿暖意，就如同春

天那樣融和。

⑲〔舞殿冷袖，風雨凄淒〕殿中的

舞袖飄拂，好像帶來寒氣，就如同風雨

交加時那樣寒冷。

⑳〔殼梁〕像龍、虹、赤、臘四音押韻，“殼”押韻，“闌、暉、角、落”押韻，“龍、虹、赤、臘”押韻，“淒、齊”押韻。

㉑〔妃嬪媵（yíng）嬪（qiāng）〕都

是封建帝王的配偶，她們各有等級（妃

的等級比嬪、嬪高），都可以稱為“妃

官”。媵是陪嫁的人，多半為后妃的妹

妹或侄女，也可能成為嬪、嬪。作者為

組成四字語，在“嬪”字之上加一“媵”，做得幸。这里的“幸”包括以上两种意字。这里說的“妃嬪媵嬪”无非指六国的宮妃。

㊂〔王子皇孫〕六國王侯的子女。  
㊃〔辭樓下殿，輦來于秦〕辭別六國的樓閣宮殿，乘着輶車來到秦國。

輶，帝王或皇后坐的車。  
㊄〔明星熒熒，开妝鏡也〕各宮妝鏡齊開，光如明星之熒熒。“开妝鏡也”这个分句和以下四个分句（至“宮車過也”）句式相同，虛謂“也”字都是用在解釋性的詞組之末，說明后一情形是前一情形的原因。

㊅〔涙鹹〕增添了一層脂膏。

㊆〔脂水〕含有胭脂香粉的洗脸水。

㊇〔椒蘭〕两种香料植物。

㊈〔轔轔〕車聲。〔远听〕急听急遠。

㊉〔杳(yǎo)〕无声无响。〔所之〕所往。

㊊〔一肌一容，尽态极妍〕任何部

分的肌肤，任何一种姿态，都美丽得无以复加，嬌媚得无以复加。“尽”和“极”，都是无以复加的意思。态，本来可以

作“姿態”讲；这里和“妍”字对偶，“妍”是美丽的意思，因而这个“态”可以解

作嬌媚。  
㊋〔縵立〕寬寬地排列。  
㊌〔弄擲遷迤〕意思是，因为金玉那里，寵愛她。封建時代，皇帝到某处叫做幸某处。妃嬪为皇帝所亲爱，叫

做得幸。这里的“幸”包括以上两种意字。这里說的“妃嬪媵嬪”无非指六国的宮妃。

㊍〔有不得見者三十六年〕三十

六年是秦始皇在位的总年数（据历史紀年，秦始皇死的那年是始皇三十七年）。这里不用“有終始皇之世而不得見者”，而說“有不得見者三十六年”，更見新颖有力。但是前人有指出此語的毛病的，說：“始皇立十七年始灭韓，至二十六年尽并六国，則是十六年之未能致侯国子女也”，不应說“有不得見者三十六年”。其实，这是一种修辭手段，不必拘泥求之。

㊎〔收藏〕和下文的“經營”“精英”都指以下所說的金玉珍宝。

㊏〔剽(piāo)掠其人〕从人民那里搶來。剽，搶劫，掠奪。人，民。下文“人亦念其家”“六國各愛其人”“秦愛六國之人”的“人”，都是“民”。參閱《奉天譜》“琼林大盈二庫狀”注③。

㊐〔南亩〕《詩經》里常有“南亩”一詞，前人注解《詩經》說：“古之治田者，大抵因地勢而为之，其在南者謂之南亩。”后来每泛称田亩曰南亩。

㊑〔架梁之椽(chuán)〕架在梁上的椽子。

㊒〔鱗鱗〕《史記·項羽本紀》說：項羽“拔山力能扛鼎，其強氣雄於鯤鵬”。這裏形容水中有好些石头突出，这里形容木結構建築物上突出的钉头。

㊓〔庾(yǐ)〕仓。

㊔〔九土〕九州。

㊕〔管弦〕泛指音乐，也說“絲竹”。

竹，管，管乐器，簫笛之类。弦，弦乐器，琴瑟之类。〔隔壁〕管弦的声音。

㊖〔醞醕〕管弦的声音。

㊗〔強夫〕指秦始皇。

㊘〔驩固〕驩，歡喜；固，堅固。

㊙〔成(shù)卒叫〕指陳涉、吳广

起义。成，成守邊疆的兵。

㊚〔函谷舉〕意思是，因为金玉

珍宝太多，就隨地亂丟。遷迤，連接，

是說不止一处。

㊛〔孫，秦，人〕押韵，“妍”，

焉，年”押韵，“藏，晝，英”押韵，“年，人，山，間”押韵，“石，礫，惜”押韵。

就財物方面說的。

㊎〔尽錠(zhì) 錠(zhū)〕一錠一錠都要搜刮干净。錠，古代重量名。六錠為一錠，一錠略等于后来一两的四分之一。这里比喻細微。

㊏〔負株之柱〕承擔旅梁的柱子。

㊐〔南亩〕《詩經》里常有“南亩”一詞，前人注解《詩經》說：“古之治田者，大抵因地勢而为之，其在南者謂之南亩。”后来每泛称田亩曰南亩。

㊑〔架梁之椽(chuán)〕架在梁上的椽子。

㊒〔鱗鱗〕《史記·項羽本紀》說：項羽“拔山力能扛鼎，其強氣雄於鯤鵬”。這裏形容水中有好些石头突出，这里形容木結構建築物上突出的钉头。

㊓〔庾(yǐ)〕仓。

㊔〔九土〕九州。

㊕〔管弦〕泛指音乐，也說“絲竹”。

竹，管，管乐器，簫笛之类。弦，弦乐器，琴瑟之类。〔隔壁〕管弦的声音。

㊖〔醞醕〕管弦的声音。

㊗〔強夫〕指秦始皇。

㊘〔驩固〕驩，歡喜；固，堅固。

㊙〔成(shù)卒叫〕指陳涉、吳广

起义。成，成守邊疆的兵。

㊚〔函谷舉〕意思是，因为金玉

珍宝太多，就隨地亂丟。遷迤，連接，

是說不止一处。

㊛〔孫，秦，人〕押韵，“妍”，

珍宝太多，就隨地亂丟。遷迤，連接，

是說不止一处。

㊜〔函谷舉〕函谷关被攻下。公

元前207年，刘邦从武关攻入咸阳，又

揮使趙在礼为帅，攻入鄆都（現在河南省安陽市）。邢州（現在河北省邢台市），滄州（現在河北省滄州市）駐軍相繼作亂。一夫，一个人。

③〔仓皇东出，未及見賊而士卒离散，君臣相顧，不知所归，至于誓天斷发，泣下沾襟〕 皇甫暉作亂以后，唐莊宗从洛阳往東走，到了万胜鎮（在現在河南省中牟县境），听说李嗣源已經占據大梁（現在河南省开封市）。唐庄宗神色沮丧，登高叹息說：“吾不济矣！”立刻下命令把军队开回去。出发的时候，扈从兵二万五千，一路上叛变逃亡，損失了一万余人。至石橋（在洛阳城东）西，置酒悲涕，向諸將說：“卿輩事吾以來，急難富貴懸不同之。今致吾至此，皆无一策以相救乎？”諸將百余人相顧号泣，皆截发置地，誓以死報。仓皇，匆忙的样子。

④〔抑〕 或。〔本〕推原。〔迹〕事迹。

⑤〔自〕 由。  
⑥〔滿招損，謙得益〕 見《尚書·大禹謨》。《尚書》次語原作“謙受益”。

⑦〔逸豫〕 安乐。即指下文所說狎

有寵。他有时也自憐粉墨，艺名“李天一下”，与伶人共戏于庭。伶人因此得出

⑧〔舉〕 全，所有。

⑨〔數十伶人困之，而身死國灭〕

為天下笑〕 李存勗愛好音律，伶人多有寵。他有时也自憐粉墨，艺名“李天一下”，与伶人共戏于庭。伶人因此得出

⑩〔數十伶人困之，而身死國灭〕

使郭从謙（本来是伶人，艺名“郭門高”）乘李嗣源攻据大梁李存勗已处于

存勗中流矢而死，李嗣源嗣位（即唐明宗）。李嗣源本是李克用的养子，初名

邈佶烈，沙陀族。他即皇帝位时，群臣

中有人认为唐运已尽，应当自建国号。

此事虽未实行，但是唐庄宗死后由邈

佶烈嗣位，也可以說是“国灭”了。

⑪〔忽微〕 都是极小的数。就寸

言，忽为寸的十分之一，微为寸的百

万分之一。这里指細小的事情。

⑫〔所溺〕 所爱的东西。溺，指爱

之过甚，达到迷惑的地步。

⑬〔豈獨伶人也哉〕 意思是“所

溺”不限于伶人。

⑭〔逸豫〕 安乐。即指下文所說狎

## 六國論 蘇洵

六國破滅，非兵不利，戰不善，弊在賂秦<sup>①</sup>。賂秦而力虧，破滅之道也。或曰<sup>②</sup>：六國互喪<sup>③</sup>，率賂秦耶<sup>④</sup>？曰：不賂者以賂者喪。蓋失強援不能獨完<sup>⑤</sup>。故曰弊在賂秦也。

首先点明六国灭亡由于賂秦。提出“不賂者以賂者喪”來證明不賂秦的国家也不免于灭亡的事实，从而确立“弊在賂秦”的論點。

秦以攻取之外<sup>⑥</sup>，小則獲邑<sup>⑦</sup>，大則得城<sup>⑧</sup>。較秦之所得與戰勝而得者<sup>⑨</sup>，其實百倍；諸侯之所亡與戰敗而亡者<sup>⑩</sup>，其實亦百倍。則秦之所大欲，諸侯之所大患，固不在戰矣。思厥先祖父，暴霜露，斬荆棘，以有尺寸之地<sup>⑪</sup>。子孫視之不甚惜，舉以予人<sup>⑫</sup>，如棄草芥<sup>⑬</sup>。今日割五城，明日割十城，然後得一夕安寢。起視四境，而秦兵又至矣。然則諸侯之地有限，暴秦之欲無厭<sup>⑭</sup>，奉之彌繁，侵之愈急<sup>⑮</sup>。故不戰而强弱勝負已判矣<sup>⑯</sup>。至於顛覆<sup>⑰</sup>，理固然<sup>⑱</sup>。古人云：“以地事秦，猶抱薪救火，薪不盡，火不滅<sup>⑲</sup>。”此言得之<sup>⑳</sup>。

舉出秦在攻取之外还获得許多城邑的事实，并分析秦对于土地的要求永远不滿足，來論正割地賂秦之害。

齊人未嘗賂秦，終繼五國遷滅<sup>㉑</sup>，何哉？與贏而不助五國也<sup>㉒</sup>。五國既喪，齊亦不免矣。燕趙之君始有遠略<sup>㉓</sup>，能

守其土，義不賂秦<sup>①</sup>。是故燕雖小國而後亡，斯用兵之效也<sup>②</sup>。至丹以荆卿爲計<sup>③</sup>，始速禍焉<sup>④</sup>。趙嘗五戰於秦<sup>⑤</sup>，二敗而三勝。後秦擊趙者再<sup>⑥</sup>，李牧連却之<sup>⑦</sup>。洎牧以謫誅，邯鄲爲郡<sup>⑧</sup>，惜其用武而不終也。且燕趙處秦革滅殆盡之際<sup>⑨</sup>，可謂智力孤危<sup>⑩</sup>，戰敗而亡，誠不得已。向使三國各愛其地<sup>⑪</sup>，齊人勿附於秦，刺客不行<sup>⑫</sup>，良將猶在<sup>⑬</sup>，則勝負之數<sup>⑭</sup>，存亡之理，當與秦相較，或未易量<sup>⑮</sup>。

卷五、燕、趙對秦的态度，說明用兵之效和附秦之非。这样看來，六國如能同心抗秦，該不至破灭。

嗚呼！以賂秦之地封天下之謀臣，以事秦之心禮天下之奇才，并力西嚮，則吾恐秦人食之不得下咽也<sup>⑯</sup>。悲夫！有如此之勢，而爲秦人積威之所劫<sup>⑰</sup>，日削月割，以趨於亡。爲國者無使爲積威之所劫哉<sup>⑱</sup>！

電證并力抗秦的重要，得出勿为积威之所劫的教训。

夫六國與秦皆諸侯，其勢弱於秦，而猶有可以不賂而勝之之勢。苟以天下之大，而從六國破亡之故事<sup>⑲</sup>，是又在六國下矣<sup>⑳</sup>。

指出苟以天下之大而襲六國破亡的故事，更不应当。这是文章的本意。

### 【題解】

这篇文章选自《嘉祐集》(据《四部丛刊》本)里的《权书》。《权书》包括十篇文章，是論治道、史事或历史人物的。这篇是《权书》的第八篇，原題为《六國》，今从通行选本标题为《六國論》。

这是論史事的文章。中心意思是論六国(战国时代的魏、韓、趙、

楚、燕、齐)灭亡的原因在賂秦，指出賂敵国就增加敌人的力量，削弱自己的力量，必然招致灭亡，应当引为鉴戒。前人論史事，不一定看得全面，但是往往能够抓住关键性的問題来論证，持之有故，言之成理。这篇便是这样的文章。我們从这里可以学习一些論证的方法。

这篇文章的本意不在悲六國的灭亡，而是借此論宋朝賂契丹(辽)、西夏的不当。宋真宗景德元年(公元1004年)，与契丹为澶渊之盟，宋輸契丹岁币銀十万两，綽二十万匹。宋仁宗庆历二年(公元1042年)，契丹遣蕭英、劉六符至宋，索晉陽(現在山西省太原市)及瓦桥(在現在河北省雄县易水上)以南十县地，結果定盟加岁币銀十万两，綽十万匹，且称为“納”。至于西夏，庆历三年李元昊(西夏主)上书請和，宋朝允許每年給西夏銀十万两，綽十万匹，茶三万斤。是非割地，亦几与割地无异。苏洵写这篇文章，是很感慨的。

### 【作者介紹】

苏洵(1009—1066)，字明允，宋朝眉州眉山(現在四川省眉山县)人。著名的古文家。相傳他二十七岁才发憤为学。应进士和茂才异等的考試，都不中。更加用功讀书，通六經百家，下筆頃刻数千言。宋仁宗至和(1054—1055)嘉祐(1056—1063)間到京師，翰林学士歐阳修把他的著作三十二篇(即《几策》二篇，《权书》十篇，《衡論》十篇)上給皇帝看。一時許多學者模仿他的文章。宰相韓琦看到苏洵著的书，也認為写得好，奏于朝廷。召試舍人院，他托辭有病，不應試。于是以他为秘书省的校书郎。后来又参与修礼书，成《太常因革礼》一百卷。书成就死了。著有《嘉祐集》。他的儿子苏軾、苏轍，都以文学著名。后人并称他們为“三苏”。

### 【注解】

①〔六國破灭，非兵不利，战不善，秦論〕說：“于是从散約敗，爭割地而賂秦。”这是“賂秦”一詞的出处。

- ②〔或曰〕或者(不是連詞的或者)說。這是設問。下邊“曰”〔顛复〕被推翻，就是死亡。是對設問的答复。
- ③〔互表〕彼此都喪亡。
- ④〔率諸秦耶〕都由於賂秦嗎？
- ⑤〔蓋〕用在句的开头，下邊陳述理由。〔強援〕強有力的援助。〔完〕保全。
- ⑥〔以攻取〕用戰爭奪取。
- ⑦〔邑(yì)〕小城市鎮。
- ⑧〔城〕指大城。
- ⑨〔所得〕指秦因六國賂秦而得之地。
- ⑩〔所亡〕所失去的地，指六國因賂秦而失去之地。下文“戰敗而亡”的“亡”也指失地。
- ⑪〔思厥先祖父，暴(pù)霜露，斬荆棘，以有尺寸之地〕想想祖先不避霜露，披荆斬棘，才有了這點點土地。厥先祖父，他們的先人祖輩父輩。厥，其。先，先人。暴霜露，猶言“冒霜露”。暴，这里是說“暴露于(霜露中)”。暴霜露，斬荆棘，表示艰苦。尺寸，形容少。這樣說，是表示創業的不易。
- ⑫〔予〕同“与”，給。
- ⑬〔草芥〕比喻輕微的東西。
- ⑭〔厌〕同“餍”，滿足。
- ⑮〔奉之弥繁，侵之愈急〕你送給他越多，他侵略你越厉害。“奉之”的“之”代秦，“侵之”的“之”代賂秦的國家。彌，益，越加。
- ⑯〔判〕分，意思是清清楚楚的。
- ⑰〔至于〕到……的結局，終究。
- ⑱〔理固宜然〕道理本來應該這樣。然，这样。
- ⑲〔古人云：“以地事秦，犹抱薪救火，薪不尽，火不滅。”〕這是戰國時苏代對魏安厘王王說的話。見《史記·魏世家》。
- ⑳〔此言得之〕這話對了。得之，得其理。之，代上邊說的道理。
- ㉑〔遷灭〕灭亡。猶如下文說的“革灭”。遷和革都是改變的意思。
- ㉒〔與贏〕結交秦國。與，相與，相友，結交。贏，秦王的姓，指秦國。
- ㉓〔始有遠略〕起初有長遠的打算。下文“至丹”的“至”，“洎(jì)倣”的“洎”，“用武而不終”的“不終”，都和這個“始”照應。略，謀略。
- ㉔〔义不……〕持大義不……按原則不……
- ㉕〔斯〕此(乃)，這(是)。
- ㉖〔至〕到了。〔丹〕燕太子丹。
- ㉗〔以荆卿為計〕以派遣荆卿(荆軻)(刺秦王)作為對付秦國的策略。
- ㉘〔始〕這才。〔適〕動詞，召，招致。
- ㉙〔子奏〕對秦國。
- ㉚〔秦擊趙者再〕秦兩次攻擊趙。
- ㉛〔李牧〕趙國的良將。曾大破匈奴，匈奴十多年不敢近趙邊城。他几次打退秦軍的進攻。公元前229年，

- 秦將王翦攻趙，李牧領兵抵抗。趙王聽信龍臣郭開的讒言，使人代李牧。李牧不受命，被殺。第二年，王翦破趙，趙敗，邯鄲為郡，就是指這件事。
- ㉜〔洎牧以掩誅，邯鄲為郡〕到了李牧因被殺而見殺，趙國就亡了。洎，到了。誅，殺。邯鄲為郡，(趙國的都城)邯鄲成為(秦國的一個)郡，就是說趙國亡了。邯鄲，現在河北省邯鄲市。
- ㉝〔革灭殆尽〕把別國灭得差不多了。
- ㉞〔智力〕智謀和力量。〔孤〕无援。
- ㉟〔向使〕假使。〔三国〕韓、魏、楚。
- ㉟〔刺客〕指燕國派出去的刺客荆軻。
- ㉛〔為國者〕治理國家的。為，治。
- ㉜〔从六國破亡之故事〕蹈六國的覆轍。从，隨。故事，旧事，前例。
- ㉝〔是又在六國下矣〕這又在六國之下了，就是說不如六國。是，這。
- ㉞〔良將〕指趙國的李牧。
- ㉟〔勝負之數(shù)〕勝敗的命運。
- ㉜〔當與秦相較，或未易量〕假如跟秦國相比較，在哪一方面，或者還不容易決定。當，倘，若。量，分，判斷。
- ㉟〔素人食之不得下咽(yān)也〕秦國的人吃飯都吃不下去的。這是比喩的說法。食，動詞。之，等子“而”。
- ㉜〔食之，咽不下咽，咽不下去。〕
- ㉟〔積威〕積久的威勢。〔劫〕胁迫。